**Mẫu số 12c/Form No 12c1**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*....., ngày..... tháng..... năm.....*

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*......., day...... month...... year.......*

**PHIẾU YÊU CẦU CUNG CẤP THÔNG TIN VỀ BIỆN PHÁP BẢO ĐẢM BẰNG TÀU BIỂN**

**APPLICATION FOR APPLICATION FOR PROVISION OF INFORMATION ABOUT SEAGOING SHIP SECURITY**

Kính gửi/To:2 .....................................................

|  |
| --- |
| **1. Người yêu cầu cung cấp thông tin/Applicant**  Tên đầy đủ *(viết chữ IN HOA)/Full* name *(written in CAPITAL LETTER):*  Địa chỉ/Address:  Người để cơ quan đăng ký liên hệ khi cần thiết trong quá trình giải quyết hồ Sơ/Information on contact person when necessary during dealing with records  Họ và tên/Full name:  Số điện thoại/Tel: Fax *(nếu có)/Fax. (if any):*  Thư điện tử *(nếu* có)/Email *(if any):* |
| **2. Nội dung yêu cầu cung cấp thông tin**/Requested contents |
| **3. Cách thức nhận thông tin/Method for receiving information3**  *(Đánh dấu (X) vào ô vuông tương ứng với nội dung lựa chọn/For completion having different options, tick (X) in a respective box with chosen content)*  ⬜ Trực tiếp tại cơ quan đăng ký/Directly at the registry  ⬜ Qua dịch vụ bưu chính *(theo tên và địa chỉ kê khai tại mục 1 Phiếu này)/By* post *(under name and address completed at item 1 of this application):*  ⬜ Cách thức điện tử *(nếu pháp luật quy định)/Electronic* method *(if provided by law):*    ⬜ Cách thức khác *(nếu được cơ quan đăng ký đồng ý)/Other methods (if agreed by the registrar):* |

**NGƯỜI YÊU CẦU CUNG CẤP THÔNG TIN/APPLICANT**

*Ký, ghi rõ họ và tên, chức danh (nếu có), đóng dấu (nếu có)/ Signature, full name, position (if any) and stamp (If any)*

|  |
| --- |
| **PHẦN GHI CỦA CƠ QUAN ĐĂNG KÝ**  **FOR REGISTRAR ONLY** |
| Thời điểm tiếp nhận: *....... giờ...... phút, ngày ..... tháng..... năm.....*  Time of application receipt: ...... *hour .....minute, on (day) ... (month) .... year ......*  Người tiếp nhận *(ký và ghi rõ họ, tên)/*  Receiver *(signature and full name):* |

------------------------

1 Ban hành kèm theo Nghị định số 99/2022/NĐ-CP ngày 30 tháng 11 năm 2022 của Chính phủ/Promulgated under Decree No. 99/2022/ND-CP of November 30, 2022 of the Government.

2 Ghi tên cơ quan đăng ký có thẩm quyền/Write name of the authority registry.

3 Trường hợp người yêu cầu cung cấp thông tin không đánh dấu vào một trong các ô vuông tại mục này thì kết quả cung cấp thông tin được trả trực tiếp tại cơ quan đăng ký/In the case the applicant doesn't mark in one of boxes at this item, then results of information provision shall be given directly at the registry.

HƯỚNG DẪN KÊ KHAI/INSTRUCTION TO COMPLETION

- Nội dung kê khai phải trung thực, đầy đủ, chính xác/Contents for completion must be trustful, completely, accurate.

- Phiếu yêu cầu có thể được thể hiện trên nhiều trang. Trường hợp này các trang phải được đánh số thứ tự và người yêu cầu đăng ký phải ký nháy vào từng trang/Application can be displayed on multiple pages. In this case, the pages must be numbered sequentially and the applicant must sign into each page.